海外中文阅读教学的困惑与解决方案

王鹏

美国马里兰州长城中文学校

http://gwcs-md.org

2014.01.24 version: 0.6

总论

(一) 阅读教学的困惑

海外中文学校的学生,到了中学段,人数剧减,学生厌倦课文的部分内容和训练方法,这已经是不争的事实了。如何让课程教材深深吸引学生,而不是让他们被动适应学校和教师的安排,消极地应对课程教材中的知识。

脱离了阅读教学的必备的阶梯能力的训练,阅读教学课将进入到杂乱无章、一头雾水的失控状态,老师为"无纲要、 无米之炊"而焦虑,学生们则烦恼不断。

(二) 阅读教学内容的理论思想

(1) 基于布鲁纳学科结构观点的教材内容呈现模型

布鲁纳(j. s. bruner)是美国著名的教育心理学家。他认为,在纷繁复杂、浩如烟海的学科知识中,学生是没有时间去穷尽各种细枝末节的东西的,学生要学习的就是每门学科的基本结构。

那么,应该如何去学习呢?他强调让学生广泛使用"发现法"。即让学生自己积极主动地去探索学习,"自己去发现"学科内容,使学生"像数学家那样思考数字,像历史学家那样思考史学",能亲自发现事物的结构和规律。这主要靠学生内部动机的作用,也就是学生对学科内容本身发生兴趣,而不是出于奖赏或竞争等外在动机。如何激发学生的内部动机?重要的一点就是教材的内容设计。教材应增加学习内容的趣味性,呈现一些引起学生好奇心的内容。

经过实验研究,他发现:呈现正确的、概括的说明,最能引起学生的兴趣。这些正确而概括的说明指一门学科的基本概念、基本原理以及它们之间的相互联系和规律,也就是学科的基本结构。学生掌握学科的基本结构,既能节约时间,又能学到很多知识,只有经过这样学习的学生.才能适应知识经济时代的要求。

(2) 祝新华教授的阅读能力六级训练理论

全世界阅读理论专家对阅读能力提出过很多的方案,美国等阅读专家曾提出过阅读能力4级,5级等不同的能力表述。香港理工大学祝新华教授综合了多方面的理论,推出了阅读能力六级层次理论。

其六级阅读能力分别为:辨认解码,解释表述,分析综合,推理推测,评价欣赏和创意创作。

通过对阅读六级能力的量化确定,使教育工作者和教材设计者明确了阅读教学应该 遵循的能力训练的分层递进的原则,而这个理论对海外汉语教学更具有重大的指导意义。

(三) 阅读内容的设计方案

教材的编写者要根据认知结构的三个变量,做到阅读教学中充分建立"图式模型", 分级分层积累与提高:

(1) 学科结构的内容与学生原有认知结构的起固定作用的观念之间的联系达到一定程度。即材料的一定比例的内容应该是与学生已有知识结构中相一致的内容。

年级越低,教材中的内容应该是与基本概念原理有关的实践性质的内容越多;而年级越高,则与基本原理、概念相关的一些研究性的内容应该越多。教材中还应该出现一些引导性材料,供任课教师使用,教学生发现新旧知识之间的联系性。

- (2) 提供的新知识应该与原有知识结构中的内容有差别。"一致性"体现为新旧知识间类似又有不同于旧知识的新内容。要将学生所学内容的本质属性和非本质属性进行变式呈现;提供事物的各种有关特征——无关特征、有关特征——有关特征、无关特征——无关特征的比较。
- (3) 将基本概念或原理在教材内容上以前后呼应的方式呈现,使教师在教学中加强基本知识的教学,便于学生反复应用,加深理解,进一步稳定其认知结构。
 - (四) 阅读教学内容与方法的设计特点

《高效海外中文-阅读系列》教学呈现为双结构模式:汉语语言基本结构和中华文化认知结构。

海内外众多的语言教学家、教材设计专家早已经指出了一个非常明确的观点,即语言教学课不是文化课,不是历史课,不是故事课,不是科学知识课。文化、历史故事、科学知识等内容,是作为语言学习的载体,充分体现了学生们在不同的年龄对外部世界求知的心理需求和心理成熟的表现。学生们没有相关的阅读能力,不可能理解这些内容和思想。《高效海外中文-阅读系列》总体设计,充分体现了语言与文化的互融性而选择,通过不同的材料内容学习与感知,理解文中的汉语语言运用技巧,达到语言学习和训练的教学目的。

与此同时,学生们对中华文化有了一个比较整体的了解和对文化的内涵有一个熟悉的机会和过程。无论学生在任何地方,都会遇到并品尝中华文化魅力之韵味。

海外中文阅读教学的根本目的是让学生们掌握阅读的基本六个能力,特别是前三个阅读能力,即字词的辨识解码能力,字词句子的解释能力和句子、段落与文章的综合概括能力。

一、教学目标:

1. 按照阅读教学分级训练理论, 达到第二级至第四级的阅读能力训练。达到不跳跃、 不痛苦的海外中文学习的良性循环。

帮助学生理清课文线索和脉络,从字、词、句、节、段、篇,学会从具体内容中分析和概括的能力,培养学生的思维能力。(第二、三级能力:解释、综合能力)

2. 熟悉句子的表达方式、熟悉段落和文章的结构,理解句子、段落和文章的主要意思。

读懂、理解、分析课文的内容(从表层义、深层义、比喻义、象征义)及作者如何表达的基本方法。(第四级能力:推理,判断)

- 3. 综合分析, 推理判断作者意图, 达到具有评价欣赏文章和创作的基础。
- 4. 仿写、缩写、改写和扩写文章、积累好句子等达到学生们具有基本写作的能力。
- 5. 学习掌握更多的词汇(读、写的基础)。(第一级能力:辨识能力)

二、教学内容:

1. 阅读教学:

阅读题材中, 选用中华文化为基础内容,并含有中国古典名著、现代四次工业革命及新闻和应用体等题材。中华文化精粹八大模块为:中国哲学思想、中国古代军事思想(含孙子兵法和三十六计)、中国中医药故事、中国诗书画一体化

(含中国十大名画)、中国园林(含中国五大园林)、中国饮食(含中国八大菜系)、中国戏曲(含中国十大名曲)、中国武术等。

2. 精确识字:

同音字系列,字族字系列,字干体系列

3. 常用成语

十二生肖趣味成语,300个基本成语故事。

4. <u>写作</u>

五种写作的基本表达方式的句子训练。

记叙文、说明文、议论文训练。

三、教学方法:

故事引入、建立图式背景。介绍人物事例,介绍作品,讨论对各个阶段的影响,配合文章,进行各个阶段相关的语言能力训练。

海外中文识字阶段的辅助阅读教学方法,应用《读经式阅读教学法》,重点训练在识字阶段的对字词的解码,理解等汉语学习的最基础的训练内容。

读经式阅读教学法:课堂老师和课后家长都可以遵循这样的教学法

- 1. 提出问题。试着让学生们在第一篇聆听过程中,掌握故事的整体结构和大概情景。 然后,请学生们用一到四句话,或其中的关键字词来描述故事,看看学生们在第一 篇的聆听过程中,能记住多少内容。
- 2. 老师再读段落, 学生们跟着看课文。随时检查学生是否跟上老师朗读内容。

在老师再次朗读的时候,主要训练学生对句子的字、词的辨识能力。这个时候需要学生全神贯注的跟着老师读的句子进行阅读。老师根据学生对认识字词的程度,随意停下来,请学生们指出读到什么地方。随着学生们对中文句子越来越熟悉,认字越来越多,老师可以读的很多句子,学生们多可以跟上了。这个过程一般需要6个月左右。

3. 再读段落中的重点字或词,让学生们圈出,学生和老师对重点字词进行互动。老师 领读重点字、词。

老师朗读第二遍的时候,可以根据学生们识字、词的水平,在读一句,或者许多句子之后,请学生们划出老师特定指出的几个关键字、词。随着学生们的识字词能力越来越强,老师可以朗读很多的句子之后,请学生们进行找老师特指的关键字、词。

这个过程是阅读过程中,让学生们对句子的结构进行理解,重点地对句子中的字、词(也许没有学过的词)进行辨识和解码。通过每堂课的训练,学生们对句子中的关键字、词的解码能力越来越强,自然能够帮助学生进行句子结构的分析和理解。这是一个渐变的过程。

由于海外学生对字、词,特别是常用的词的学习上有时间的是限制,通过这样的方法,使学生们反复熟悉字、词,对韵文载体中的学过的字、词再重组,辨认,对新的字、词进行学习,通过在句子中的位置进行整体理解有绝对重要的作用。

这个过程需要3~4年。

4. 老师领读, 学生跟读整段故事。

拓展段: 训练学生再进行朗读和用自己一句话概括一段的内容。

这个阶段是学生们在已经辨认了字词基础之上,进行句子或段落朗读训练,其目的是通过 朗读,继续进行语感的增加,更能通过关键词的重读和停顿,来理解汉语句子各个元素的 作用。

老师进行必要的指点,进行更感性化的关键句子再示范,请学生模仿,再模仿。

海外中文的阅读教学训练, 遵循田桂娟老师撰写的《长城阅读教学法》, 已有发表文章论述。

四、教学安排

《高效海外中文-阅读系列》

教学内容时间安排

项目	阅读第二级能 力训练	阅读第三级能 力训练	阅读第四、五、六级能力训练	写作训练	识字训练	语法点训练
目标 及能 力	辨识,解释字词、解释句子 和段落。	句子, 段落和 文章的整体意 思(中心思	对作者意图的推理,延伸和对文章的评论,欣赏,文章的读后感。	五种句子表达形 式的训练;记叙 文、说明文、议 论文的写作训	精确识字,趣味成语,基础成语训练。	句子结构和成分。修 辞的内容和方法

		想)。		练。		
课文 内容	中国古典名著、 粹八大模块。	】 现代四次工业革命	 及新闻和应用体等题材。中华文化精	缩写, 仿写, 扩 写, 续写, 改写	熟悉同音字、 母体字和字干	句子结构 。 表达要 合事理。句子成分搭
				等 训练,培养想 象和表达能力。	字体系。	配要得当。
训练	选合适的词在	选择正确的	句子的意思是什么? 找出相关的字	各种体裁文章的 命题训练:如:	辨別字、词。	辨别句子的修辞方 法。
方法	句子中填空, 字、词句子正	字、词的意思:选择正确	词、句子来说明为什么 XXX? 通过字 词来判断句子的表达方式和在句子中	● ・	成语故事与成 语对应。字、	辨别句子的成分与结
	确连线	句子的意思。	的作用。同意文章的观点,为什么? 运用文章的信息提出你的额观点,模 式。论文的初步。	入中国的?	词与成语在合 适的句子中体 现。	构。模仿句子的结构 和修辞方法写出自己 的句子。
第一	25 篇文章			每次写两个句	毎周5个成	
年课				子, 25次, 共50	语, 5个精确	
堂				个句子。	识字。成语 20 个	
第一	50 篇文章			每次写四个句	500 个精确识	
年课				子,50次,共	字和。成语 80	
后作 业				200 个句子。	个	
第二		25 篇文章		每次写记叙文结	每次5个成	找出故事段落的主要
年课堂				构,共5次。	语, 5个精确 识字。成语 20 个	意思
第二		50 篇文章		毎年写五个记叙	500 个精确识	找出故事段落的主要
年课				文	字,500个成	意思
后作 业					语故事。成语 80 个	
第三		25 篇文章		每次写说明文结	每次5个成	分析句子成分和结构
年课				构, 共5次, 3	语, 5个精确	
堂				次记叙文。	识字,成语 20 个	(综合练习中) 找出 故事段落的主要意思
第三		50 篇文章		每年写五个说明	500 个精确识	分析句子成分和结构
年课				文, 3次记叙	字。成语80个	10, 修辞方法个 10。
后作 业				文。		(综合练习中) 找出 故事段落的主要意思
第四			25 篇文章	每次写说明文结	每次5个成	分析句子成分和结构
年课 堂				构,共2次,2 次记叙文,议论	语, 5 个精确 识字。成语 20	5 , 修辞方法个5。 (综合练习中)找出
王				文化叙义, 议论 文 3 次。	个	故事的主要意思
第四			50 篇文章	毎年写2个说明	500 个精确识	分析句子成分和结构
年课				文,2次记叙	字,500个成	10,修辞方法个10。
后作				文, 议论文3	语故事。成语	(综合练习中) 找出

业				次。	80 个	故事的主要意思
第五年课堂			25 篇文章	每次写说明文结构,共2次,2 次记叙文,议论 文3次。	每次 5 个成语, 5 个精确识字。成语 20	分析句子成分和结构 5,修辞方法个5。 (综合练习中)找出 故事的主要意思
第五 年课 后作			50 篇文章	每年写2个说明 文,2次记叙 文,议论文3 次。	500 个精确识 字,500 个成 语故事。成语 80 个	分析句子成分和结构 10,修辞方法个10。 (综合练习中)找出 故事的主要意思
总计	75 篇文章, 5 万字。	150 篇文字, 10 万字。	150 篇文字, 10 万字。	250 个句子写作 训练。20 篇文章 写作训练。	精确识字: 3000 个。成语 故事: 500 个	45 个句子成分和结构 训练。45 个修辞方法 训练。

结论:

海外中文教学的最终目的之一,是让学生们能够进行中文的阅读。 除了识字阶段 需要一个合适的识字方法进行高效快速的识字训练,其阅读教学应该分级进行训练,辅助 阅读教学在识字阶段展开,其特定的训练方法来保证字、词的记忆理解的基本要求。而阅 读阶段则应按照阅读能力分级进行训练。

学生们只有具备了下一级的阅读能力,才有可能在高一级的阅读能力训练中进行学习,无序的阅读教学设计,只能使学生在学习中越来越烦躁,越来越无兴趣,家长束手无策,而老师和学校进入找不同教材进行拼接的混乱状态。

《高效海外中文-阅读系列》教材的设计,充分考虑了学科基本结构和学生认知结构的辩证关系,设计出真正受到海外中学生欢迎的教材。

附录:

参考文献:

- 1. 赵乔翔, 危世琼, 关于中学语文教材评价标准的探讨,中学语文教学资源网,2000-10-25
- 2. 林科顺, 人教版初中语文教材教学案例的设计与评析, 网络, 2009-11-23
- 3. 徐志平, 人教版初中语文教材分析, 嘉兴教育学院, 2012
- 4. 王芳,中小学教材设计中"双结构"关系的思考,华中师范大学,2006-3-21

- 5. 祝新华, 六层次阅读能力系统及其在评估与教学领域中的运用, 人民教育出版社课程设计研究所。
- 6. 张水福, 林振南, 校本行动研究 --- 教学阅读认知能力六层次以提升学生阅读理解题的作答能力, 新加坡中学高级华文
- 7. 宋秋前,美国小学阅读诊断与矫治的理论与实践,《外国中小学教育》 1996年06期
- 8. 何更生, 吴红耘等, 《语文学习与教学设计。中学卷》, 上海教育出版社, 2004年12月
- 9. 刘珣, 北京语言大学, 《对外汉语教育学引论》, 北京语言大学出版社, 2000.1